

अनुदानों की पूरक मांगें

SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS

**जम्मू और कश्मीर का केन्द्र शासित प्रदेश सरकार के
व्यय के लिए**

FOR EXPENDITURE OF THE GOVERNMENT

OF

UNION TERRITORY OF JAMMU & KASHMIR

2020-2021

परिचय नोट

विषय: अनुदानों की पूरक मांगें 2020-2021

वर्ष **2020-2021** के लिए पूरक अनुदान मांगों में **10** अनुदान और एक विनियोग शामिल है। ₹ **1200205.75** लाख के अतिरिक्त व्यय को अधिकृत करने के लिए संसद की स्वीकृति मांगी जाती है।

2. नकद खर्च वाले अतिरिक्त व्यय की मदें निम्नानुसार हैं

INTRODUCTORY NOTE

Subject: Supplementary Demands for Grants 2020-2021.

The Supplementary Demands for Grants 2020-2021 includes 10 Grants and one appropriation. Approval of the Parliament is sought to authorize gross additional expenditure of ₹ 1200205.75 Lakh.

2. The items of additional expenditure involving cash are as follows:-

(लाख रुपए Rupees in Lakhs)		
अनुदान संख्या और शीर्षक तथा मदों का विवरण	Grant No. & title and description of items	राजस्व पूँजी कुल Revenue Capital Total
नकद व्यय	Cash Outgo	
03 योजना और विकास विभाग	03 Planning & Development Department	
COVID-19 महामारी के मद्देनजर स्वास्थ्य क्षेत्र के लिए वर्ड बैंक सहायता प्राप्त परियोजनाओं के तहत मशीनरी और उपकरणों की खरीद के लिए और अन्य विश्व बैंक की सहायता प्राप्त परियोजनाओं के खर्चों के लिए।	Meeting expenditure for procurement of Machinery & Equipments under World Bank Aided project for Health Sector in view of COVID-19 pandemic and other World Bank Aided Projects	..... 2935.29 2935.29
06 बिजली विकास विभाग	06 Power Development Department	
आत्म निर्भर भारत अभियान के तहत बिजली खरीद देयता को स्पष्ट करने के लिए।	Meeting expenditure to clear power purchase liability under Atma Nirbhar Bharat Abhiyan.	..... 990947.13 990947.13
08 वित्त विभाग	08 Finance Department	
तरीकों और साधन के माध्यम से अतिरिक्त अग्रिम उधार और पुनर्भुगतान के खाते पर व्यय को पूरा करने के लिए।	Meeting expenditure for additional borrowing by way of increase in ways & means advance and repayments thereof.	..... 29925.00 29925.00

अनुदान संख्या और शीर्षक तथा मदों का विवरण	Grant No. & title and description of items	राजस्व Revenue	पूँजी Capital	कुल Total
10 विधि विभाग	10 Law Department			
निम्नलिखित व्यय को पूरा करने के लिए	Meeting expenditure for			
i) डीडीसीएस / बीडीसी और पंचायतों के चुनाव का व्यय; तथा	i) The expenditure on account of election to DDCs / BDCs & Panchayats; and	1598.10	.....	1598.10
ii) न्याय प्रशासन के संबंध में अतिरिक्त राजस्व व्यय को पूरा करने के लिए।	ii) The additional expenditure on account of revenue component in respect of administration of Justice.			
14 राजस्व विभाग	14 Revenue Department			
अतिरिक्त भूमि मुआवजा प्रावधान के लिए खर्चा को पूरा करने के लिए।	Meeting expenditure for the Additional Land compensation provision.	.....	1124.18	1124.18
16 लोक निर्माण विभाग	16 Public Works Department			
निम्नलिखित व्यय को पूरा करने के लिए	Meeting expenditure for			
i) पीएमजीएसवाई योजना के अनुकूल भाग के लिए आवंटन में वृद्धि; तथा	i) Increased allocation for Matching share of PMGSY scheme; and	.....	50158.42	50158.42
ii) पीएमजीएसवाई योजना के तहत सीएसएस अनुदान में वृद्धि।	ii) Increase in CSS grant under PMGSY Scheme.			
17 स्वास्थ्य एवं चिकित्सा शिक्षा विभाग	17 Health and Medical Education Department			
COVID-19 महामारी नियंत्रण के लिए व्यय को पूरा करने के लिए।	Meeting expenditure for Mitigation of COVID-19 pandemic.	50323.76	.....	50323.76

अनुदान संख्या और शीर्षक तथा मदों का विवरण	Grant No. & title and description of items	राजस्व Revenue	पूँजी Capital	कुल Total
18 समाज कल्याण विभाग	18 Social Welfare Dept			
निम्नलिखित व्यय को पूरा करने के लिए	Meeting expenditure for			
i) उग्रवाद से संबंधित पीड़ितों के राहत और पुनर्वास; तथा	i) Relief and rehabilitation of militancy related victims; and	20523.98	.....	20523.98
ii) वृत्ति एवं छात्रवृत्ति, मानदेय और अन्य राजस्व व्यय।	ii) Stipend & Scholarship, Honorarium and other revenue expenditure.			
23 लोक स्वास्थ्य यांत्रिकी विभाग	23 Public Health Engineering Department			
जल जीवन मिशन के आवंटन और यूटी अनुकूल भाग में वृद्धि के व्यय को पूरा करने के लिए।	Meeting expenditure for Increased allocation under Jal Jeevan Mission and corresponding UT matching share.	.....	50671.06	50671.06
26 मत्स्य विभाग	26 Fisheries Department			
निम्नलिखित व्यय को पूरा करने के लिए	Meeting expenditure for			
i) अतिरिक्त राजस्व व्यय (रु 87.14 लाख); तथा	i) Additional revenue expenditure of (Rs 87.14 lakh); and	324.52	1674.31	1998.83
ii) "ब्लू रेवोल्यूशन" के तहत सीएसएस और अनुकूल भाग में अतिरिक्त आवंटन (रु 1911.69 लाख)।	ii) Additional allocation under CSS "Blue Revolution" and corresponding matching share. (Rs 1911.69 lakh)			
कुल जोड़	Grand Total	72770.36	1127435.39	1200205.75

विषय-सूची CONTENTS

(लाख रुपए Rupees in Lakhs)						
मांग संख्या और शीर्षक	No. and Title of Demand		राजस्व Revenue	पूँजी Capital	कुल Total	पृष्ठ Page
03 योजना और विकास विभाग	03 Planning and Development Department	Voted	.....	2935.29	2935.29	1
06 बिजली विकास विभाग	06 Power Development Department	Voted	.....	990947.13	990947.13	2
08 वित्त विभाग	08 Finance Department	Charged	.....	29925.00	29925.00	3
10 विधि विभाग	10 Law Department	Voted	1598.10	.....	1598.10	4
14 राजस्व विभाग	14 Revenue Department	Voted	.....	1124.18	1124.18	5
16 लोक निर्माण विभाग	16 Public Works Department	Voted	.....	50158.42	50158.42	6
17 स्वास्थ्य और चिकित्सा शिक्षा विभाग	17 Health and Medical Education Department	Voted	50323.76	.....	50323.76	7
18 समाज कल्याण विभाग	18 Social Welfare Department	Voted	20523.98	.....	20523.98	8
23 लोक स्वास्थ्य यांत्रिकी विभाग	23 Public Health Engineering Department	Voted	.....	50671.06	50671.06	9
26 मत्स्य विभाग	26 Fisheries Department	Voted	324.52	1674.31	1998.83	10
कुल जोड़	Grand Total		72770.36	1127435.39	1200205.75	
भारित	Charged		.....	29925.00	29925.00	
स्वीकृत	Voted		72770.36	1097510.39	1170280.75	

माँग संख्या DEMAND NO :03

योजना विभाग
Planning Department

		(लाख रु. में)		(Rs in Lakh)			
I.मूल अनुदान	ORIGINAL GRANT	राजस्व	REVENUE	पूंजी	CAPTIAL	कुल	TOTAL
स्वीकृत	VOTED		12,664.82		136,497.00	149,161.82	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
इस समय आवश्यक रकम का पूरक अनुमान :							
SUPPLEMENTARY GRANTS NOW REQUIRED							
स्वीकृत	VOTED		0.00		2,935.29	2,935.29	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
जोड़ (मूल और पूरक)							
TOTAL (ORIGINAL PLUS SUPPLEMENTARY			12,664.82		139,432.29	152,097.11	
स्वीकृत	VOTED		12,664.82		139,432.29	152,097.11	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
इस पूरक अन्दान का हिसाब निम्नलिखित मुख्य शीर्षों के अंतर्गत दिखाया जाये							
This Supplementary grants will be accounted for under the following major heads							
मुख्य शीर्ष	MAJOR HEAD	राजस्व	REVENUE	पूंजी	CAPTIAL	कुल	TOTAL
4235	सामाजिक सुरक्षा और कल्याण पर पूंजी परिव्यय						
	Capital Outlay On Social Security And Welfare						
स्वीकृत	VOTED		0.00		2,935.29	2,935.29	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	

यह पूरक अनुदान निम्नलिखित हेतु अपेक्षित है :

COVID-19 महामारी और अन्य विश्व बैंक की सहायता प्राप्त परियोजनाओं के मद्देनजर स्वास्थ्य क्षेत्र के लिए वर्ड बैंक सहायता प्राप्त परियोजना के तहत मशीनरी और उपकरणों की खरीद के लिए। (₹ 3300.10 लाख)

अनुदान के राजस्व अनुभाग में उपलब्ध बचत के अभ्यर्पण को ध्यान में रखते हुए, ₹ 2935.29 लाख की नकद अनुपूरक की मांग की जाती है।

The Supplementary grant is required for:

Meeting expenditure on account of procurement of Machinery & Equipments under World Bank aided project for Health Sector in view of COVID-19 pandemic and other world bank aided projects (₹ 3300.10 lakh).

Taking into account the surrender of the savings available in the revenue section of the grant, a cash supplementary of ₹ 2935.29 Lakh is sought.

माँग संख्या DEMAND NO :06
बिजली विकास विभाग
Power Development Department

		(लाख रु. में)		(Rs in Lakh)			
I.मूल अनुदान	ORIGINAL GRANT	राजस्व	REVENUE	पूंजी	CAPTIAL	कुल	TOTAL
स्वीकृत	VOTED		396,898.13		352,290.17	749,188.30	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
इस समय आवश्यक रकम का पूरक अनुमान :							
SUPPLEMENTARY GRANTS NOW REQUIRED							
स्वीकृत	VOTED		0.00		990,947.13	990,947.13	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
जोड़ (मूल और पूरक)							
TOTAL (ORIGINAL PLUS SUPPLEMENTARY			396,898.13		1,343,237.30	1,740,135.43	
स्वीकृत	VOTED		396,898.13		1,343,237.30	1,740,135.43	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
इस पूरक अन्दान का हिसाब निम्नलिखित मुख्य शीर्षों के अंतर्गत दिखाया जाये							
This Supplementary grants will be accounted for under the following major heads							
मुख्य शीर्ष	MAJOR HEAD	राजस्व	REVENUE	पूंजी	CAPTIAL	कुल	TOTAL
4801	पावर प्रोजेक्ट्स पर कैपिटल आउटले						
	Capital Outlay On Power Projects						
स्वीकृत	VOTED		0.00		990,947.13	990,947.13	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	

यह पूरक अनुदान निम्नलिखित हेतु अपेक्षित है :

आत्म निर्भर भारत अभियान के तहत बिजली खरीद देयता को स्पष्ट करने के लिए। (₹ 1011074.34 लाख)

अनुदान के राजस्व अनुभाग में उपलब्ध बचत के अभ्यर्पण को ध्यान में रखते हुए, ₹ 990947.13 लाख रुपये का नकद अनुपूरक मांगा जाता है।

The Supplementary grant is required for:

Meeting expenditure to clear power purchase liability under Atma Nirbhar Bharat Abhiyan (₹ 1011074.34 Lakh).

Taking into account the surrender of the savings available in the revenue section of the grant, a cash supplementary of ₹ 990947.13 Lakh is sought.

माँग संख्या DEMAND NO :08

वित्त विभाग

Finance Department

(लाख रु. में) (Rs in Lakh)

I.मूल अनुदान	ORIGINAL GRANT	राजस्व	REVENUE	पूंजी	CAPTIAL	कुल	TOTAL
स्वीकृत	VOTED		871,340.95		519,931.61	1,391,272.56	
भारित	CHARGED		689,131.00		2,594,818.00	3,283,949.00	
इस समय आवश्यक रकम का पूरक अनुमान :							
SUPPLEMENTARY GRANTS NOW REQUIRED							
स्वीकृत	VOTED		0.00		0.00	0.00	
भारित	CHARGED		0.00		29,925.00	29,925.00	
जोड़ (मूल और पूरक)							
TOTAL (ORIGINAL PLUS SUPPLEMENTARY)			1,560,471.95		3,144,674.61	4,705,146.56	
स्वीकृत	VOTED		871,340.95		519,931.61	1,391,272.56	
भारित	CHARGED		689,131.00		2,624,743.00	3,313,874.00	

इस पूरक अनुदान का हिसाब निम्नलिखित मुख्य शीर्षों के अंतर्गत दिखाया जाये

This Supplementary grants will be accounted for under the following major heads

मुख्य शीर्ष	MAJOR HEAD	राजस्व	REVENUE	पूंजी	CAPTIAL	कुल	TOTAL
6003	राज्य सरकार का आंतरिक ऋण						
	Internal Debt Of The State Government						
स्वीकृत	VOTED		0.00		0.00	0.00	
भारित	CHARGED		0.00		29,925.00	29,925.00	

यह पूरक अनुदान निम्नलिखित हेतु अपेक्षित है :

तरीकों और साधन के माध्यम से अतिरिक्त अग्रिम उधार और पुनर्भुगतान के खाते पर व्यय को पूरा करने के लिए। (₹ 52044.00 लाख)

अनुदान के राजस्व अनुभाग में उपलब्ध बचत के अभ्यर्पण को ध्यान में रखते हुए, ₹ 29925.00 लाख रुपये का नकद अनुपूरक मांगा जाता है।

The Supplementary grant is required for:

Meeting expenditure on account of additional borrowing by way of increase in ways & means advance and repayments there of (₹ 52044.00 Lakh).

Taking into account the surrender of the savings available in the revenue section of the grant, a cash supplementary of ₹ 29925.00 Lakh is sought.

माँग संख्या DEMAND NO :10

विधि विभाग
Law Department

						(लाख रु. में)	(Rs in Lakh)
I.मूल अनुदान	ORIGINAL GRANT	राजस्व	REVENUE	पूंजी	CAPTIAL	कुल	TOTAL
स्वीकृत	VOTED		67,524.99		16,674.88	84,199.87	
भारित	CHARGED		7,685.98		0.00	7,685.98	
इस समय आवश्यक रकम का पूरक अनुमान :							
SUPPLEMENTARY GRANTS NOW REQUIRED							
स्वीकृत	VOTED		1,598.10		0.00	1,598.10	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
जोड़ (मूल और पूरक)							
TOTAL (ORIGINAL PLUS SUPPLEMENTARY)			75,532.15		16,674.88	93,483.95	
स्वीकृत	VOTED		69,123.09		16,674.88	85,797.97	
भारित	CHARGED		7,685.98		0.00	7,685.98	
इस पूरक अनुदान का हिसाब निम्नलिखित मुख्य शीर्षों के अंतर्गत दिखाया जाये							
This Supplementary grants will be accounted for under the following major heads							
मुख्य शीर्ष	MAJOR HEAD	राजस्व	REVENUE	पूंजी	CAPTIAL	कुल	TOTAL
2014	न्याय का प्रशासन Administration Of Justice						
स्वीकृत	VOTED		321.18		0.00	321.18	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
2015	चुनाव Elections						
स्वीकृत	VOTED		1,276.92		0.00	1,276.92	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	

यह पूरक अनुदान निम्नलिखित हेतु अपेक्षित है :

i) डीडीसीएस / बीडीसी और पंचायतों के चुनाव का खर्च; तथा ii) न्याय प्रशासन के संबंध में राजस्व व्यय को पुरा करने के लिए। (₹ 7372.98 लाख)।

अनुदान के पूंजी अनुभाग में उपलब्ध बचत के अभ्यर्पण को ध्यान में रखते हुए, ₹ 1598.10 लाख रुपये का नकद अनुपूरक मांगा जाता है।

The Supplementary grant is required for:

i)The expenditure on account of election to DDCS/BDCs and Panchayats; and ii)The expenditure on account of revenue expenditure in respect of administration of Justice (₹ 7372.98 lakh).

Taking into account the surrender of the savings available in the capital section of the grant, a cash supplementary of ₹ 1598.10 Lakh is sought.

माँग संख्या DEMAND NO :14

राजस्व विभाग
Revenue Department

				(लाख रु. में)		(Rs in Lakh)	
I.मूल अनुदान	ORIGINAL GRANT	राजस्व	REVENUE	पूंजी	CAPTIAL	कुल	TOTAL
स्वीकृत	VOTED		71,570.36		1,245.00	72,815.36	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
इस समय आवश्यक रकम का पूरक अनुमान :							
SUPPLEMENTARY GRANTS NOW REQUIRED							
स्वीकृत	VOTED		0.00		1,124.18	1,124.18	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
जोड़ (मूल और पूरक)							
TOTAL (ORIGINAL PLUS SUPPLEMENTARY)			71,570.36		2,369.18	73,939.54	
स्वीकृत	VOTED		71,570.36		2,369.18	73,939.54	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
इस पूरक अनुदान का हिसाब निम्नलिखित मुख्य शीर्षों के अंतर्गत दिखाया जाये							
This Supplementary grants will be accounted for under the following major heads							
मुख्य शीर्ष	MAJOR HEAD	राजस्व	REVENUE	पूंजी	CAPTIAL	कुल	TOTAL
4059	सार्वजनिक निर्माण पर पूंजी परिव्यय Capital Outlay On Public Works						
स्वीकृत	VOTED		0.00		1,124.18	1,124.18	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	

यह पूरक अनुदान निम्नलिखित हेतु अपेक्षित है :

अतिरिक्त भूमि मुआवजा प्रावधान (₹ 7600.00 लाख)।

अनुदान के राजस्व अनुभाग में उपलब्ध बचत के अभ्यर्पण को ध्यान में रखते हुए, ₹ 1124.18 लाख रुपये की नकद अनुपूरक की मांग की जाती है।

The Supplementary grant is required for:

Additional Land compensation provision (₹ 7600.00 Lakh).

Taking into account the surrender of the savings available in the revenue section of the grant, cash supplementary of ₹ 1124.18 Lakh is sought.

माँग संख्या DEMAND NO :16

लोक निर्माण विभाग
Public Works Department

		(लाख रु. में)		(Rs in Lakh)			
I.मूल अनुदान	ORIGINAL GRANT	राजस्व	REVENUE	पूंजी	CAPTIAL	कुल	TOTAL
स्वीकृत	VOTED		110,680.92		296,811.00	407,491.92	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
इस समय आवश्यक रकम का पूरक अनुमान :							
SUPPLEMENTARY GRANTS NOW REQUIRED							
स्वीकृत	VOTED		0.00		50,158.42	50,158.42	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
जोड़ (मूल और पूरक)							
TOTAL (ORIGINAL PLUS SUPPLEMENTARY			110,680.92		346,969.42	457,650.34	
स्वीकृत	VOTED		110,680.92		346,969.42	457,650.34	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
इस पूरक अन्दान का हिसाब निम्नलिखित मुख्य शीर्षों के अंतर्गत दिखाया जाये							
This Supplementary grants will be accounted for under the following major heads							
मुख्य शीर्ष	MAJOR HEAD	राजस्व	REVENUE	पूंजी	CAPTIAL	कुल	TOTAL
4059	सार्वजनिक निर्माण पर पूंजी परिव्यय						
	Capital Outlay On Public Works						
स्वीकृत	VOTED		0.00		189.00	189.00	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
5054	सड़कों और पुलों पर पूंजी परिव्यय						
	Capital Outlay On Roads And Bridges						
स्वीकृत	VOTED		0.00		49,969.42	49,969.42	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	

यह पूरक अनुदान निम्नलिखित हेतु अपेक्षित है :

i) पीएमजीएसवाई योजना के अनुकूल भाग के लिए आवंटन में वृद्धि;

तथा

ii) पीएमजीएसवाई योजना के तहत सीएसएस अनुदान में वृद्धि (₹ 65354.71 लाख)

अनुदान के राजस्व अनुभाग में उपलब्ध बचत के अभ्यर्पण को ध्यान में रखते हुए, ₹ 50158.42 लाख की नकद अनुपूरक की मांग की जाती है।

The Supplementary grant is required for:

i)Increased allocation for Matching share of PMGSY scheme; and ii)Increase in CSS grant under PMGSY Scheme (₹ 65354.71 lakh)

Taking into account the surrender of the savings available in the revenue section of the grant, cash supplementary of ₹ 50158.42 Lakh is sought.

माँग संख्या DEMAND NO :17
स्वास्थ्य और चिकित्सा शिक्षा विभाग
Health & Medical Education Department

		(लाख रु. में)		(Rs in Lakh)			
I.मूल अनुदान	ORIGINAL GRANT	राजस्व	REVENUE	पूंजी	CAPTIAL	कुल	TOTAL
स्वीकृत	VOTED		490,070.34		126,763.29	616,833.63	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
इस समय आवश्यक रकम का पूरक अनुमान :							
SUPPLEMENTARY GRANTS NOW REQUIRED							
स्वीकृत	VOTED		50,323.76		0.00	50,323.76	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
जोड़ (मूल और पूरक)							
TOTAL (ORIGINAL PLUS SUPPLEMENTARY			540,394.10		126,763.29	667,157.39	
स्वीकृत	VOTED		540,394.10		126,763.29	667,157.39	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
इस पूरक अन्दान का हिसाब निम्नलिखित मुख्य शीर्षों के अंतर्गत दिखाया जाये							
This Supplementary grants will be accounted for under the following major heads							
मुख्य शीर्ष	MAJOR HEAD	राजस्व	REVENUE	पूंजी	CAPTIAL	कुल	TOTAL
2210	चिकित्सा और सार्वजनिक स्वास्थ्य						
	Medical And Public Health						
स्वीकृत	VOTED		50,323.76		0.00	50,323.76	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	

यह पूरक अनुदान निम्नलिखित हेतु अपेक्षित है :

COVID-19 महामारी नियंत्रण के लिए (₹ 50323.76 लाख)

उपरोक्त व्यय में ₹ 5032.76 लाख की नकद अनुपूरक की मांग की जाती है।

The Supplementary grant is required for:

Mitigation of COVID-19 pandemic (₹ 50323.76 lakh)

The above expenditure will entail a cash supplementary of ₹ 5032.76 lakh.

माँग संख्या DEMAND NO :18

समाज कल्याण विभाग

Social Welfare Department

(लाख रु. में) (Rs in Lakh)

I.मूल अनुदान	ORIGINAL GRANT	राजस्व	REVENUE	पूंजी	CAPTIAL	कुल	TOTAL
स्वीकृत	VOTED		202,269.02		29,389.31	231,658.33	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
इस समय आवश्यक रकम का पूरक अनुमान :							
SUPPLEMENTARY GRANTS NOW REQUIRED							
स्वीकृत	VOTED		20,523.98		0.00	20,523.98	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
जोड़ (मूल और पूरक)							
TOTAL (ORIGINAL PLUS SUPPLEMENTARY)			202,536.72		29,389.31	252,182.31	
स्वीकृत	VOTED		222,793.00		29,389.31	252,182.31	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
इस पूरक अनुदान का हिसाब निम्नलिखित मुख्य शीर्षों के अंतर्गत दिखाया जाये							
This Supplementary grants will be accounted for under the following major heads							
मुख्य शीर्ष	MAJOR HEAD	राजस्व	REVENUE	पूंजी	CAPTIAL	कुल	TOTAL
2055	पुलिस Police						
स्वीकृत	VOTED		267.70		0.00	267.70	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
2070	अन्य प्रशासनिक सेवाएँ Other Administrative Services						
स्वीकृत	VOTED		117.35		0.00	117.35	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
2225	अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों और अन्य पिछड़े वर्गों का कल्याण Welfare Of Scheduled Castes, Scheduled Tribes And Other BackWard Classes						
स्वीकृत	VOTED		378.89		0.00	378.89	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
2235	सामाजिक सुरक्षा और कल्याण Social Security & Welfare						
स्वीकृत	VOTED		19,760.04		0.00	19,760.04	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	

यह पूरक अनुदान निम्नलिखित हेतु अपेक्षित है : i) उग्रवाद से संबंधित पीड़ितों का राहत और पुनर्वास, ii) वजीफा और छात्रवृत्ति, मानदेय और अन्य राजस्व व्यय (₹ 38389.97 लाख)। अनुदान के पूंजी अनुभाग में उपलब्ध बचत के अभ्यर्पण को ध्यान में रखते हुए, ₹ 20523.98 लाख रुपये की नकदी अनुपूरक की मांग की जाती है।

The Supplementary grant is required for:
i)Relief and rehabilitation of militancy related victims,
ii)Stipend & Scholarship, Honorarium and other revenue expenditure (₹ 38389.97 lakh).
Taking into account the surrender of the savings available in the Capital section of the grant, cash supplementary of ₹ 20523.98 Lakh is sought.

माँग संख्या DEMAND NO :23
लोक स्वास्थ्य यांत्रिकी विभाग
Public Health Engineering Department

		(लाख रु. में)		(Rs in Lakh)			
I.मूल अनुदान	ORIGINAL GRANT	राजस्व	REVENUE	पूंजी	CAPTIAL	कुल	TOTAL
स्वीकृत	VOTED		188,840.13		70,472.00	259,312.13	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
इस समय आवश्यक रकम का पूरक अनुमान :							
SUPPLEMENTARY GRANTS NOW REQUIRED							
स्वीकृत	VOTED		0.00		50,671.06	50,671.06	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
जोड़ (मूल और पूरक)							
TOTAL (ORIGINAL PLUS SUPPLEMENTARY			188,840.13		121,143.06	309,983.19	
स्वीकृत	VOTED		188,840.13		121,143.06	309,983.19	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
इस पूरक अनुदान का हिसाब निम्नलिखित मुख्य शीर्षों के अंतर्गत दिखाया जाये							
This Supplementary grants will be accounted for under the following major heads							
मुख्य शीर्ष	MAJOR HEAD	राजस्व	REVENUE	पूंजी	CAPTIAL	कुल	TOTAL
4215	जल आपूर्ति और स्वच्छता पर पूंजी परिव्यय						
	Capital Outlay On Water Supply And Sanitation						
स्वीकृत	VOTED		0.00		50,671.06	50,671.06	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	

यह पूरक अनुदान निम्नलिखित हेतु अपेक्षित है :

जल जीवन मिशन और यूटी अनुकूल भाग के तहत आवंटन में वृद्धि। (₹ 53904.15 लाख)

अनुदान के राजस्व अनुभाग में बचत के अभ्यर्पण को ध्यान में रखते हुए, ₹ 50671.06 लाख रुपये का नकद अनुपूरक मांगा गया है

The Supplementary grant is required for:

Increased allocation under Jal Jeevan Mission and corresponding UT matching share (₹ 53904.15 Lakhs)

Taking into account the surrender of savings in the revenue section of the grant, a cash supplementary of ₹ 50671.06 lakh is sought

माँग संख्या DEMAND NO :26

मत्स्य विभाग
Fisheries Department

				(लाख रु. में)		(Rs in Lakh)	
I.मूल अनुदान	ORIGINAL GRANT	राजस्व	REVENUE	पूंजी	CAPTIAL	कुल	TOTAL
स्वीकृत	VOTED		9,892.97		9,199.25	19,092.22	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
इस समय आवश्यक रकम का पूरक अनुमान :							
SUPPLEMENTARY GRANTS NOW REQUIRED							
स्वीकृत	VOTED		324.52		1,674.31	1,998.83	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
जोड़ (मूल और पूरक)							
TOTAL (ORIGINAL PLUS SUPPLEMENTARY)			10,217.49		10,873.56	21,091.05	
स्वीकृत	VOTED		10,217.49		10,873.56	21,091.05	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
इस पूरक अनुदान का हिसाब निम्नलिखित मुख्य शीर्षों के अंतर्गत दिखाया जाये							
This Supplementary grants will be accounted for under the following major heads							
मुख्य शीर्ष	MAJOR HEAD	राजस्व	REVENUE	पूंजी	CAPTIAL	कुल	TOTAL
2405	मछली पालन Fisheries						
स्वीकृत	VOTED		324.52		0.00	324.52	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	
4405	मत्स्य पालन पर पूंजीगत परिव्यय Capital Outlay On Fisheries						
स्वीकृत	VOTED		0.00		1,674.31	1,674.31	
भारित	CHARGED		0.00		0.00	0.00	

यह पूरक अनुदान निम्नलिखित हेतु अपेक्षित है :

- i) अतिरिक्त राजस्व व्यय को पूरा करना के लिए (₹ 87.14 लाख),
 ii) "ब्लू रेवोल्यूशन" के तहत सीएसएस और अनुकूल भाग में अतिरिक्त आवंटन
 (₹ 1911.69 लाख) ।

उपरोक्त व्यय में ₹ 1998.83 लाख रुपये का नकद अनुपूरक होगा।

The Supplementary grant is required for:

- i) Meeting additional revenue expenditure of (₹ 87.14 lakh),
 ii) Additional allocation under CSS "Blue Revolution" and corresponding matching share (₹ 1911.69 lakh).
 The above expenditure will entail a cash supplementary of ₹ 1998.83 lakh.